

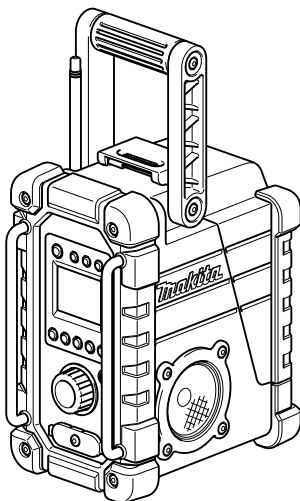


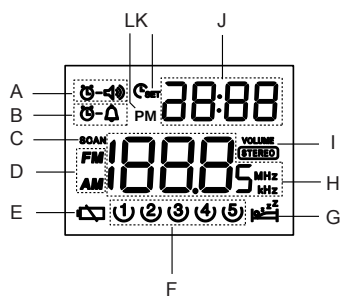
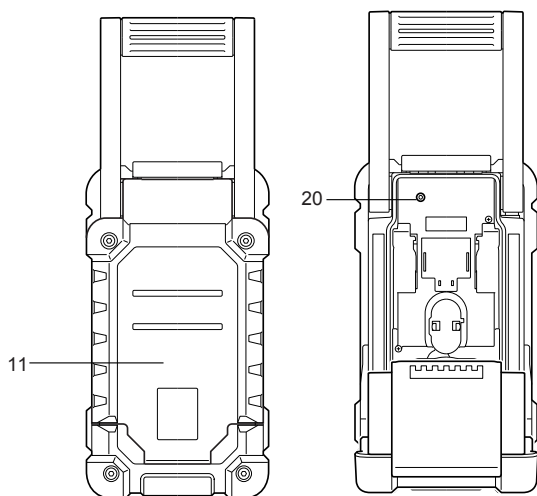
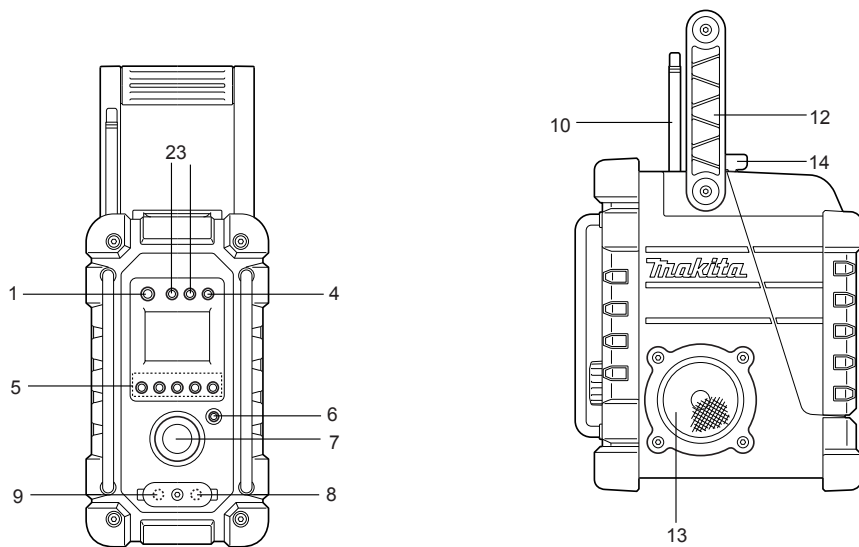
Аккумуляторный радиоприемник

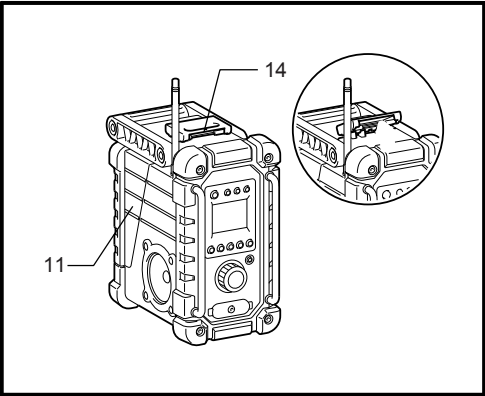
Инструкция по эксплуатации

www.makita-ukraine.com

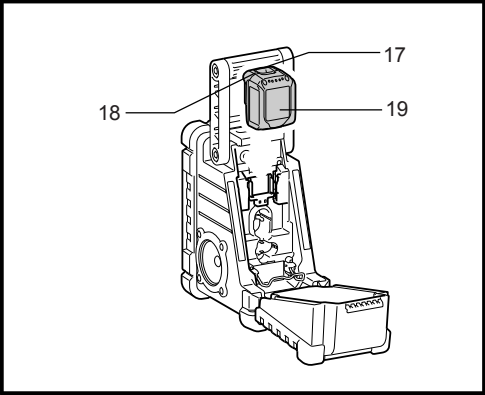
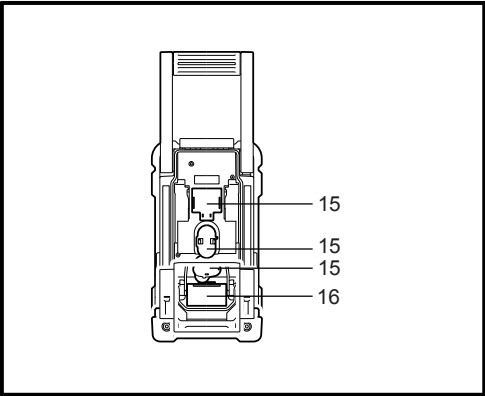
BMR102



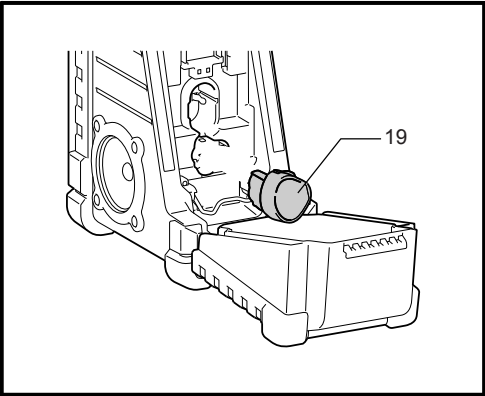
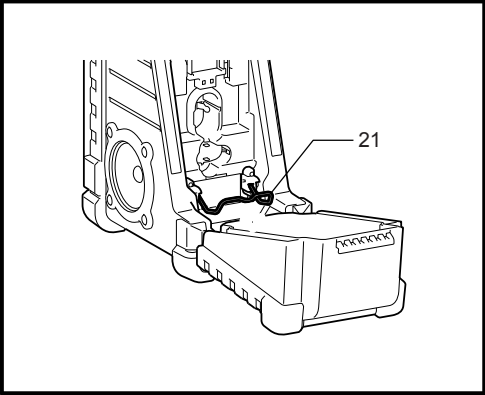




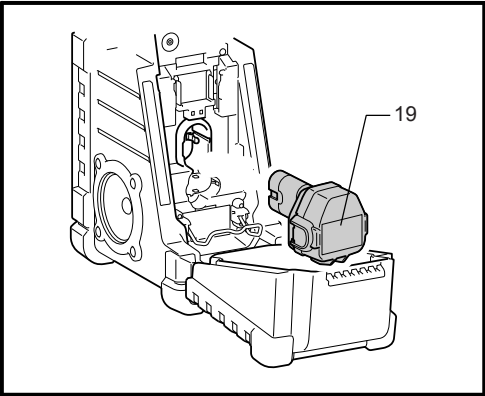
23

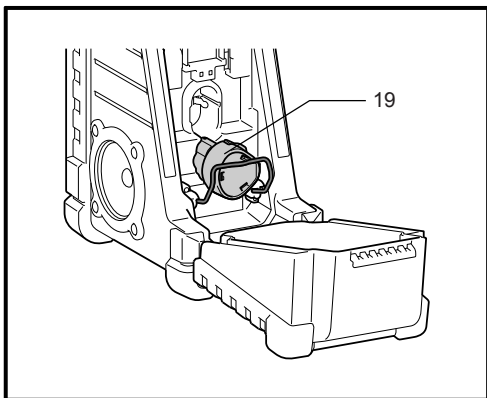


45

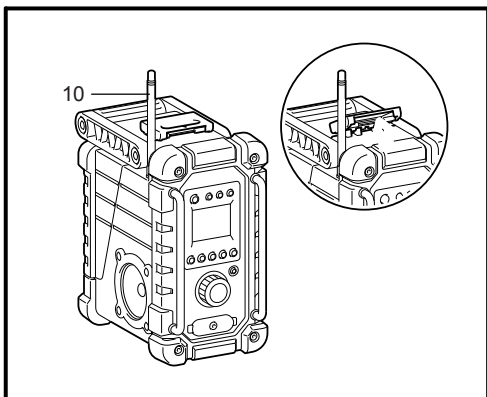
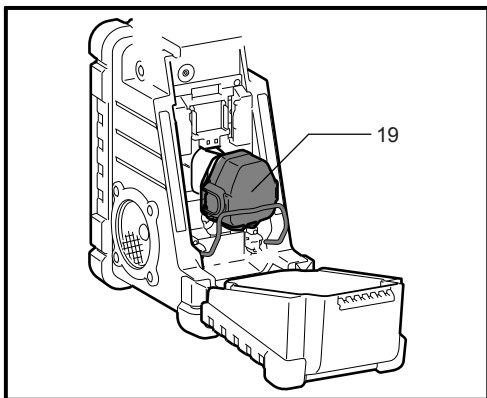


67

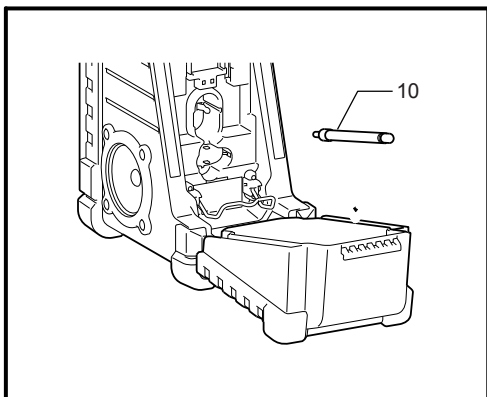




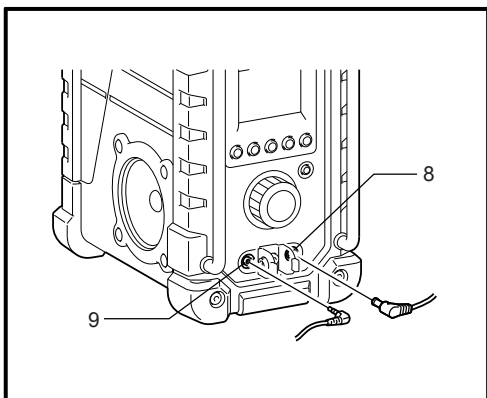
89



10



11



12

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Во избежание риска возгорания, поражения электрическим током или получения травмы при использовании электроинструмента следует соблюдать основные правила техники безопасности, указанные ниже.

1. Перед использованием внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации и руководство по эксплуатации зарядного устройства.
2. Очищайте только сухой салфеткой.
3. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Установите в соответствии с инструкциями изготовителя.
4. Не устанавливайте вблизи источников тепла, например, радиаторов, обогревателей, печей и других приборов (включая усилители), вырабатывающих тепло.
5. Используйте только насадки/дополнительные принадлежности, указанные производителем.
6. Отсоединяйте устройство от розетки во время грозы или если оно не используется в течение длительного времени.
7. Радио с питанием от встроенного или внешнего аккумулятора следует заряжать только с помощью специального зарядного устройства. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумулятором.
8. Используйте радио только с рекомендованными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторов может привести к пожару.
9. Если аккумуляторный блок не используется, храните его в стороне от прочих металлических предметов: скрепок, монет, ключей, гвоздей, шурупов и других мелких металлических предметов, которые могут замкнуть контакты между собой. Короткое замыкание между контактами аккумуляторного блока может привести к искрению, ожогам или пожару.
10. Избегайте контакта участков тела с такими заземленными поверхностями, как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземлением повышается опасность поражения электрическим током.
11. При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.

ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА

1. Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
2. Не разбирайте аккумуляторный блок.
3. Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
4. В случае попадания электролита в глаза, промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
 - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
 - (2) Избегайте хранить аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
 - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможному ожогу и даже разрыву блока.
6. Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F)
7. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
8. Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.
9. Не используйте аккумулятор, если он падал или подвергался ударам. (Нельзя использовать поврежденный аккумулятор).

Особенности:

- Стереоприем в диапазонах AM/FM с фазовой автоподстройкой частоты
- Большой ЖК-дисплей с подсветкой
- Настройки: ручная/предварительная/методом сканирования
- Поворотный регулятор настройки и уровня громкости
- 5 предустановок станций для каждого диапазона частот
- Часы и 2 будильника (радио и зуммер HWS) с функцией повторного включения сигнала
- Настраиваемый таймер сна (автовыключение)

- Стереодинамик для глубокого, насыщенного звука
- Сверхпрочная конструкция
- Водонепроницаемость до уровня IPX 4
- Питание от аккумуляторного блока Makita и прилагаемого сетевого адаптера

Пояснения к общему виду (Рис.1)

Органы управления:

1. Питание и таймер сна
2. Кнопка диапазона и режима "моно"
3. Установка будильника "радио"
4. Установка будильника "зуммер"
5. Предустановленные станции
6. Настройка методом сканирования и установка времени
7. Регулятор настройки/громкости
8. Гнездо DC IN (вход питания постоянного тока)
9. Вход (AUX IN1)
10. Штыревая антенна
11. Батарейный отсек (под крышкой – основной комплект аккумуляторов и запасные аккумуляторы)
12. Ручка
13. Динамик
14. Замок батарейного отсека
15. Основной батарейный отсек
16. Отсек резервного аккумулятора
17. Красный индикатор
18. Кнопка
19. Аккумуляторный блок
20. Вход (AUX IN2)
21. Опора

ЖК-дисплей:

- A. Будильник "радио"
- B. Будильник "зуммер HWS"
- C. Настройка методом сканирования
- D. Индикатор диапазона частот
- E. Индикатор низкого уровня заряда аккумулятора
- F. Предустановленные станции
- G. Статус режима сна и повторного срабатывания будильника
- H. Частота
- I. Значок стереоприема и громкость
- J. Часы
- K. Установка времени
- L. Значок PM для часов

Установка аккумулятора

Примечание:

Хранение резервных аккумуляторов в отсеке позволяет предотвратить потерю данных предустановок станций.

1. Вытяните стопор батарейного отсека, чтобы освободить батарейный отсек. Предусмотрен основной батарейный отсек и отсек резервного аккумулятора. (Рис.2 и 3)

2. Снимите крышку отсека резервного аккумулятора и вставьте 2 новых аккумулятора UM-3 (размер AA). Проверьте полярность установки в соответствии с рисунком внутри отсека. Установите на место крышку аккумулятора.
3. После установки резервных аккумуляторов вставьте основной аккумуляторный блок для питания радио. Подходящие аккумуляторные блоки для данного радио перечислены в таблице ниже.

В следующей таблице показано время работы на одной зарядке.

Напряжение аккумуляторного блока						НА ВЫХОДЕ ДИНАМИКА= 50мВт + 50мВт единицы измерения: Час
7,2 В	9,6 В	10,8 В	12 В	14,4 В	18 В	
BL7010						Прибл. 7,0
	PA09		PA12	PA14	PA18	Прибл. 8,0
	9050		1250	1450	1850	
	9100		1200	1420	BL1815	
	9120	BL1013	1220	BL1415		
	9100A		1200A			
	9102		1202	1422	1822	Прибл. 12,5
	9122		1222	BH1420		
	9102A		1202A			
	BH9020		BH1220			
	BH9020A		BH1200C			
	9134		1234	1434	1834	Прибл. 16,5
				BH1427		Прибл. 17,0
	9135		1235	1435	1835	Прибл. 19,0
				1435F	BL1830	
			1235F	BL1430		
	BH9033		BH1233	BH1433		Прибл. 21,0
	BH9033A		BH1233C			

-  : Аккумуляторный блок
-  : Выдвижной аккумулятор

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не используйте два основных аккумулятора одновременно.

- 3-1. Установка или снятие выдвижного аккумуляторного блока (Рис.4)**
- Для установки аккумуляторного блока совместите выступ блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Всегда устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком.
 - Если вы можете видеть красный индикатор на верхней части клавиши, аккумуляторный блок не полностью установлен на месте. Установите его до конца так, чтобы красный индикатор был не виден. В противном случае аккумуляторный блок может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.
 - Не применяйте силу при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.
 - Чтобы извлечь аккумуляторный блок, выдвиньте его из устройства, перемещая кнопку на передней стороне блока или нажав на кнопки по бокам блока.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:
Не используйте два основных аккумулятора одновременно.

- 3-2. Установка и снятие аккумуляторного блока (Рис.5-9)**
- Потяните за опору, чтобы аккумулятор вошел в гнездо.
 - Для установки аккумуляторного блока совместите выступ блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место.
 - Отсоедините опору.
 - Чтобы извлечь аккумуляторный блок, потяните опору и выньте аккумулятор из гнезда.
- 4. Верните фиксатор батарейного отсека в исходное положение.**
- 5. Снижение мощности, искажения и “заикание”, либо символ низкого уровня заряда аккумулятора ,  ,** который появляется на дисплее, являются признаками необходимости замены основного аккумуляторного блока.
- Примечание:**
Аккумуляторный блок нельзя заряжать с помощью прилагаемого адаптера переменного тока.
- 6. Если появился символ низкого заряда аккумулятора  и значок “E” постоянно мигает, необходимо заменить резервные аккумуляторы.**

Установка штыревой антенны (Рис.10 и 11)

Установите штыревую антенну как показано на рисунке.

Примечание:

В батарейном отсеке предусмотрена защелка для хранения снятой антенны.

Использование прилагаемого адаптера переменного тока (Рис.12)

Снимите резиновый изолятор и вставьте разъем адаптера в гнездо DC на передней панели радио. Вставьте адаптер в розетку электросети. При использовании адаптера аккумуляторный блок автоматически отсоединяется. Если адаптер переменного тока не используется, его необходимо отсоединять от розетки.

Примечание:

Если во время работы радио в диапазоне AM возникают помехи от адаптера, отодвиньте радио от адаптера переменного тока на 30 см.

Настройка часов

1. Часы можно настроить независимо от того, включено радио или нет.
2. При установке резервных аккумуляторов на дисплее появляется индикация “-: - -”.
3. Если нажать кнопку настройки времени  и удерживать более 2 секунд, на дисплее начнет мигать символ установки времени  и цифры часов, после чего раздастся звуковой сигнал.
4. Требуемое значение часа устанавливается вращением регулятора настройки/громкости.
5. Нажмите кнопку  для подтверждения настройки часа, после этого начнут мигать минуты.
6. Требуемое значение минут устанавливается вращением регулятора настройки/громкости.
7. Нажмите кнопку  еще раз, чтобы завершить процедуру установки часов.

Использование радио

Существует три варианта настройки радио - сканирование, ручная настройка и вызов предустановок из памяти.

Настройка методом сканирования

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Выберите нужный диапазон частот, нажав кнопку выбора диапазона. Убедитесь, что обрезиненная штыревая антенна установлена в оптимальное положение для приема в диапазоне FM. Для приема передач в диапазоне AM (MW) вращайте антенну, пока не получите наилучший сигнал.

Старайтесь не использовать радио рядом с экраном компьютера и другим оборудованием, которое может вызвать помехи для радио.

3. Нажмите и отпустите кнопку сканирования (при нажатии кнопки сканирования с удержанием более 2 секунд активируется установка времени), на ЖК-дисплее начнет мигать значок сканирования, и радио начнет поиск в диапазоне. Поиск автоматически прекращается после того, как будет обнаружена радиостанция. Нажмите кнопку сканирования еще раз, чтобы начать прослушивать найденную станцию.

Примечание:

Если найденная станция вещает в стереорежиме, на дисплее появится значок “стерео”.

Примечание:

Радио продолжит поиск следующих станций, если не нажимать повторно кнопку сканирования при обнаружении радиостанции.

4. Вращайте регулятор настройки/громкости, чтобы настроить нужный уровень громкости. На ЖК-дисплее отображается изменение уровня громкости.

Примечание:

Во время вращения регулятора громкости можно нажать на регулятор настройки/громкости, чтобы переключить режим регулировки громкости на режим настройки.

5. Для выключения радио нажмите кнопку питания. На дисплее появится индикация “OFF”.

Ручная настройка

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Выберите нужный диапазон частот, нажав кнопку выбора диапазона. Отрегулируйте антенну как описано выше.
3. Один оборот регулятора настройки/громкости изменяет частоту со следующим шагом:
FM: 50 или 100 кГц
AM (MW): 9 или 10 кГц

Примечание:

Если радио находится в режиме регулировки громкости, нажмите на регулятор настройки/громкости для переключения в режим настройки.

4. Вращайте регулятор настройки/громкости до тех пор, пока нужная частота не отобразится на дисплее.
5. Вращайте регулятор настройки/громкости, чтобы настроить нужный уровень громкости.
6. Для выключения радио нажмите кнопку питания. На дисплее появится индикация “OFF”.

Сохранение станций в памяти в качестве предварительной настройки

Для каждого диапазона доступно 5 предварительных настроек.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Настройтесь на нужную станцию одним из описанных выше способов.
3. Нажмите и удерживайте нужную кнопку предустановки до звукового сигнала. Номер предварительной настройки появится на экране и станция будет сохранена под выбранной кнопкой предварительной настройки.
4. Повторите процедуру для оставшихся предварительных настроек.
5. Станции, сохраненные в качестве предварительной настройки, можно изменить, выполнив описанные выше процедуры.

Вызов станций из памяти функции предварительной настройки

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Выберите нужный диапазон.
3. Кратко нажмите необходимую кнопку предварительной настройки - на экране отобразится заданный номер и частота станции.

Установка будильника “радио”

При установке будильника “радио” при наступлении заданного времени включится радио и начнется воспроизведение выбранной станции. Воспроизведение радиостанции будет продолжаться в течение одного часа, если не нажать кнопку питания. Если нажать кнопку питания при активированном будильнике, включение будильника будет отложено на 24 часа.

Примечание:

Если радио работает при низком уровне заряда аккумулятора, будильник не включится.

а. Установка времени срабатывания будильника “радио”:

1. Будильник “радио” можно установить при включенном и при выключенном радио.
2. Нажмите и отпустите кнопку будильника “радио” , соответствующий символ начнет мигать.
3. Пока мигает символ будильника “радио”, нажмите кнопку  и удерживайте более 2 секунд до звукового сигнала.
4. Начнет мигать индикация часов; вращая регулятор настройки/громкости, установите значение часов и нажмите кнопку  еще раз для подтверждения настройки часов.
5. Выполните ту же процедуру для установки минут. Нажмите кнопку  чтобы завершить установку времени будильника.

б. Установка станции для будильника “радио”

1. При установке времени будильника “радио”, пока мигает соответствующий символ, нажмите кнопку выбора диапазона, чтобы включить радио и выбрать нужный диапазон и станцию с помощью ручной настройки и вызова предварительных настроенных станций. Нажмите кнопку  чтобы завершить установку будильника “радио”. На дисплее появится индикация .
2. После того, как указанное выше время и станция будильника “радио” установлены, нажмите и удерживайте кнопку будильника “радио”  в течение 2 секунд до звукового сигнала, чтобы включить или выключить будильник. После установки будильника “радио” на дисплее появится индикация .

Примечание:

Если новая станция для будильника “радио” не выбрана, будет использована станция, которая настраивалась для будильника последней.

Установка будильника “зуммер HWS” (Система пробуждения человека)

При выборе будильника “зуммер HWS” включается прерывистый звуковой сигнал.

Звуковой сигнал будильника становится короче каждые 15 секунд в течение минуты, затем следует одна минута тишины, после чего цикл повторяется. Будильник HWS будет звучать в течение одного часа, если не нажать кнопку питания. Если нажать кнопку питания при активированном будильнике, включение будильника будет отложено на 24 часа.

1. Будильник “зуммер HWS” можно установить при включенном и при выключенном радио.
 2. Нажмите и отпустите кнопку будильника “зуммер HWS”  символ начнет мигать.
 3. Пока мигает символ, нажмите кнопку  и удерживайте более 2 секунд до звукового сигнала; начнет мигать индикация часов.
 4. Поверните регулятор настройки/громкости, чтобы выбрать нужный час, затем еще раз нажмите кнопку установки времени.  Начнут мигать минуты.
 5. Вращайте регулятор настройки/громкости, чтобы выбрать нужное значение минут, затем еще раз нажмите кнопку установки времени  для завершения установки будильника “зуммер HWS”.
 6. Нажмите кнопку будильника “зуммер”  и удерживайте более 2 секунд до звукового сигнала, чтобы включить или выключить будильник “зуммер HWS”.
- После установки будильника “зуммер” на дисплее появится индикация .

Функция повторного включения

- 1. Если при включенном будильнике нажать любую кнопку кроме кнопки питания, будет активирована функция повторного включения. Радио или зуммер HWS будет включаться повторно с интервалом в 5 минут.
- 2. На дисплее будут мигать символ функции повторного включения  и символ будильника. Функция повторного включения будет работать в течение одного часа, пока активны будильники.

Функция сна

Таймер сна автоматически отключит радио по прошествии заданного времени.

- 1. Нажмите и удерживайте кнопку питания более 2секунд до звукового сигнала, на дисплее будут поочередно переключаться имеющиеся значения таймера сна в следующем порядке: 60-45-30-15-120-90-60.
Когда нужное значение таймера появится на экране, отпустите кнопку питания. На дисплее появится символ  и радио начнет воспроизводить станцию, которая была выбрана последней.
- 2. Чтобы отменить функцию сна, нажмите кнопку питания. Символ исчезнет и радио выключится.

Подсветка дисплея

Подсветка ЖК-дисплея включится примерно на 15секунд при нажатии любой кнопки или поворота регулятора настройки/громкости. При сканировании станций и включении будильника автоматически включается подсветка дисплея.

Переключение режимов стерео и моно

Если прием стереопрограмм в режиме FM слишком слабый, можно улучшить качество приема, нажав кнопку “моно” и удерживая ее в течение 2секунд. Стереоприем прекратится, и индикатор стереоприема исчезнет с экрана.

Воспроизведение других аудиоисточников

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прежде чем подключать внешние аудиоисточники, отсоедините это устройство от сети.

- Предусмотрено 2 входа AUX. AUX 1 находится на передней панели, AUX 2 – в батарейном отсеке.
- С помощью аудиокабеля подключите стерео или моно аудиоисточник (например, iPod, проигрыватель MP3 или CD) к входу AUX 1 или AUX 2.

- Нажимайте кнопку выбора диапазона до тех пор, пока не отобразится “AU1” или “AU2”, при этом включится функция AUX.
- Внешний источник, подключенный к входу AUX, нельзя выбрать в качестве будильника.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.

Технические характеристики:

Требования к электропитанию	
Адаптер переменного тока	
	12 В пост. тока, 700 мА, центральный контакт положительный
Аккумулятор	UM-3 (размер AA) x 2 в качестве резервных Аккумуляторный блок: 7,2 В - 18В Выдвижной аккумулятор: 9,6 В - 18В
Диапазон частот	FM 87,50 - 108 МГц (шаг 0,05 МГц) AM (MW) 522 - 1629 кГц (шаг 9 кГц)
Параметры контура	
Динамик	3 дюйма 8 Ом
Выходная мощность	7,2 В: 0,5 Вт x 2, 9,6 В: 1 Вт x 2 10,8 В: 1,2 Вт x 2, 12 В: 1,5 Вт x 2 14,4 В: 2,2 Вт x 2, 18 В: 3,5 Вт x 2
Входной разъем	диаметр 3,5 мм (AUX IN1/AUX IN2)
Антенная система	FM: штыревая антенна AM: ферритовая антенна
Размер (Ш x В x Г) в мм	280 x 302 x 163
Вес (без аккумулятора)	4,0 кг